



Navodila za uporabo

M1630 Jet

M1630 Jet eco

Brizgalni tiskalnik za procesiranje žic

komax

KOMAX AG

Komaxova M1630 Jet in M1630 Jet eco sta konfiguraciji izdelka Domino Ax350i. Tiskalnika M1630 Jet in M1630 Jet eco imata edinstvene funkcije za označevanje žice in ju ekskluzivno distribuira podjetje Komax.

Natisnjena varnostna navodila hranite v bližini tiskalnika, da bodo lahko dostopna.

Ta dokument je prevod „originalnih navodil“.

Za prodajo in servis se obrnite na lokalnega Komaxovega partnerja ali:

Komax AG

Industriestr. 6

6036 Dierikon/LU

Switzerland

Tel.: +41 (0)41 455 0 455

Fax: +41 (0)41 450 4 266

Mail: info.din@komaxgroup.com

Web: <http://www.komaxgroup.com>

Skladnost CE

Ta izdelek spada v kategorijo *Oprema za informacijsko tehnologijo* in zato zanj ne velja *Direktiva o strojih 2006/42/ES*. EU izjava o skladnosti je na voljo na [2. strani](#) tega dokumenta.

Avtorske pravice

Vse pravice pridržane. Nobenega dela te publikacije ne smete razmnoževati, shraniti v sistemu za pridobivanje informacij ali prenašati v kakršni koli obliki ali na kakršen koli drug elektronski ali mehanski način, fotokopijah, posnetku ali kako drugače, brez predhodnega dovoljenja podjetja Domino Printing Sciences plc.

Domino Printing Sciences plc. in Komax AG zastopata politiko nenehnega izboljševanja izdelka, zaradi tega imata podjetji pravico do sprememb specifikacij v tem dokumentu brez predhodnega obvestila.

© Domino Printing Sciences plc. 2021.

Zapisnik o dopolnilu

Izdaja	Datum
1. izdaja	April 2018
2. izdaja	Januar 2019
3. izdaja	Oktober 2021

Ta izdelek spada v kategorijo „Oprema za informacijsko tehnologijo“. Zato zanj ne velja direktiva o strojih CE.

VSEBINA EU IZJAVE O SKLADNOSTI

1 EU IZJAVA O SKLADNOSTI

2 Proizvajalec

Domino UK Limited, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge, CB23 8TU, Združeno kraljestvo

3 Blagovna znamka

DOMINO

4 Pooblaščen zastopnik

Domino Laser GmbH, Fangdieckstrasse 75a, 22547 Hamburg, Nemčija

5 Opis izdelka

5.1 Industrijski brizgalni tiskalnik z dodatki

6 Številke modela/tipa

6.1 Ax150i, Ax350i, Ax550i

7 Izključno na lastno odgovornost izjavljamo, da omenjeni izdelki izpolnjujejo določbe naslednjih direktiv EU in usklajenih standardov:

8 Direktive EU

8.1 2014/53/EU: Direktiva o radijski opremi

8.2 2011/65/EU: Direktiva RoHS, kot je bila spremenjena

9 Uporabljeni usklajeni evropski standardi

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-3 V2.1.1

EN 55035:2017+A11:2020

EN 61000-6-2:2005

EN 300 330 V2.1.1

10 Dodatni uporabljeni usklajeni standardi

Ni na voljo

11 Ta izjava velja za izdelke, ki se začnejo s serijsko številko

11.1 Izdelano v Veliki Britaniji, Ax150i od AX0000034747, Ax350i od AX0000034747 in AX0800000519, Ax550i od AX0000034747

11.2 Izdelano na Kitajskem, Ax150i od AX3105008815, Ax350i od AX3305008790, Ax550i od AX3505007461

12 Kraj, datum in pravni podpis:

12.1 Cambridge, 06.10.2021

12.2 Hamburg, 06.10.2021

Richard Oliver-Hall
Direktor za razvoj skupine,
Domino UK Limited.
V imenu proizvajalca

i.V. Martin Pauly
Direktor R&D - Laser,
Domino Laser GmbH.
V imenu pooblaščenega zastopnika

1 EU DECLARATION OF CONFORMITY

2 Manufacturer

Domino UK Limited, Trafalgar Way, Bar Hill, Cambridge CB23 8TU, United Kingdom

3 Trademark

DOMINO

4 Authorized Representative

Domino Laser GmbH, Fangdieckstrasse 75a, 22547 Hamburg, Germany

5 Product Description

5.1 Industrial ink jet printer including accessories

6 Model/Type Number(s)

6.1 Ax150i, Ax350i, Ax550i

7 We herewith declare under our sole responsibility that the above-mentioned products meet the provisions of the following EU Directives and harmonized standards:

8 EU Directives

8.1 2014/53/EU : Radio Equipment Directive

8.2 2011/65/EU : RoHS Directive, as amended

9 Applied harmonized European standards

EN 62368-1:2014+A11:2017

EN 301 489-1 V2.2.0

EN 301 489-3 V2.1.1

EN 55035:2017+A11:2020

EN 61000-6-2:2005

EN 300 330 V2.1.1

10 Further applied harmonized standards

N/A

11 This declaration is valid from the product starting with serial number

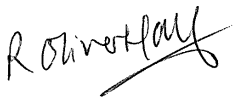
11.1 Made in UK, Ax150i from AX0000034747, Ax350i from AX0000034747 and AX0800000519, Ax550i from AX0000034747

11.2 Made in China, Ax150i from AX3105008815, Ax350i from AX3305008790, Ax550i from AX3505007461

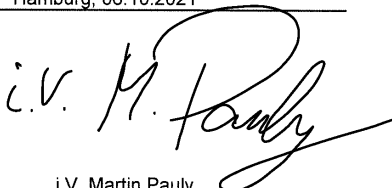
12 Place, Date and legal Signature:

12.1 Cambridge, 06.10.2021

12.2 Hamburg, 06.10.2021





Richard Oliver-Hall
Group Development Director,
Domino UK Limited.
On behalf of the Manufacturer



i.V. Martin Pauly
Director R&D – Laser,
Domino Laser GmbH.
On behalf of the Authorised Representative

TA STRAN JE NAMENOMA PRAZNA

KOMAX M1630 JET NAVODILA ZA UPORABO

OPOZORILO: Industrijska oprema. Tveganje poškodb.	
 	<p>Pred uporabo te opreme vedno preberite varnostne previdnostne ukrepe v priročniku izdelka.</p>
	<p>Ta dokument je namenjen kot priročnik za vsakodnevno uporabo, ki ga je treba uporabljati skupaj z uporabniškim priročnikom. To ni nadomestek za priročnik izdelka.</p>

Namen uporabe tiskalnika

Tiskalnika M1630 Jet M1630 Jet eco sta industrijska brizgalna tiskalnika, oblikovana za kodiranje in označevanje različnih substratov in izdelkov. Za točno določene podrobnosti stopite v stik s svojim lokalnim oddelkom za podporo.

Varnost ne bo zagotovljena, če izdelek uporabljate na način, ki ga proizvajalec ni določil.

Ciljna publika

Ta dokument zajema osnovne varnostne informacije in delovanje ter je namenjen za katerega koli uporabnika te opreme. Podjetje Domino priporoča, da pred uporabo opreme vsi uporabniki prejmejo usposabljanje o izdelku.



Za navodila in delovanje, glejte uporabniški priročnik, ki ga najdete tukaj: <https://direct.komaxgroup.com/>

VSEBINA

	Stran
VSEBINA EU IZJAVE O SKLADNOSTI	2
KOMAX M1630 JET NAVODILA ZA UPORABO	5
Namen uporabe tiskalnika	5
OPREDELITVE OPOZORIL, PREVIDNOSTNIH SVARIL IN OPOMB	8
Simboli	8
ČRNILA IN TEKOČINE	9
Osnovne zahteve	9
Izpostavitve kemikalijam	10
Skladiščenje	10
Nevarnost požara	10
Razlitja	11
Prezračevanje	11
Vnetljivi hlapi in elektrostatična razelektritev	12
Vzdrževanje	12
DELOVANJE	13
Vklop	13
Izklop	13
Zagon/zaustavitev brizgalnika	13
NAČINI UPORABNIŠKEGA VMESNIKA	14
Način Komax	14
Samostojni način	14
PAKET VMESNIKA TOPWIN (KRPC/POPP)	15
Izberite napravo	15
VARNOST	16
Prijava	16
Odjava	16
USTVARJANJE IN TISKANJE OZNAKE	17
Ustvarjanje nove oznake	17
Shranjevanje/shranjevanje kot	17
Iskanje oznake	17
Urejevanje elementov oznake	17
Urejevanje postavitve oznake	17
Urejevanje nastavitvev oznake	17
Tiskanje oznake	17
Kako uporabljati orodje za ustvarjanje oznak	18
VZDRŽEVANJE	19
Kako zamenjati kartuše	19
Kako zamenjati ITM servisni modul	22
Kako očistiti zamašeno šobo	26
Kako očistiti tiskalno glavo	27
Priprava na dolgotrajen izklop	30

NAMESTITEV	31
Lokacija omarice	32
Namestitev omarice	32
Električno napajanje	32
Pritrditev zaslona na dotik	33
PRIPRAVA TISKALNIKA	34
Kako pripraviti tiskalno glavo i-Pulse RS (samo M1630 Jet)	34
Kako pripraviti tiskalno glavo i-Pulse (M1630 Jet eco Only)	35
Kako namestiti ITM servisni modul	36
Kako namestiti kartuši za črnilo in make up	36
Kako napolniti sistem črnila	37
TEHNIČNI PODATKI	38
IZJAVA O KONCU ŽIVLJENJSKE DOBE BATERIJE	40

OPREDELITVE OPOZORIL, PREVIDNOSTNIH SVARIL IN OPOMB

OPOZORILO: Nevarnost, ki lahko povzroči poškodbe ali smrt.	
	
POZOR: Nevarnost, ki lahko povzroči poškodbe opreme ali okolja.	
	

Opomba: vsebuje pomembne informacije.

Simboli



Uporabljajte zaščito za oči.



Uporabljajte zaščitne rokavice.



Pred izvajanjem vzdrževalnih del ali popravil odklopite napajanje.



Sponko za ozemljitev na izdelku priključite na ustrezno ozemljitev.



Pred tem postopkom preberite priročnik.



Težek tovor. Dvigneta naj dve osebi.



Nevarnost požara z vžigom vnetljivega materiala.






Nevarnost stika z elektriko.



Upoštevajte previdnostne ukrepe za ravnanje z napravami, občutljivimi na statično elektriko.

ČRNILA IN TEKOČINE

OPOZORILO: Nevarne kemikalije. Tveganje poškodb kože ali oči.	
  	V bližini tiskalnika je treba nositi zaščitno opremo, kot so rokavice in očala. Fizičen stik s črnilom tiskalnika ali nadomestnim-črnilom lahko povzroči poškodbe kože ali oči.

Potrebno je oceniti tveganje. Varne delovne prakse so odvisne od okolja.

Za vsako črnilo, MC in čistilo je na voljo varnostni list (SDS). Varnostni list opisuje previdnostne ukrepe in nasvete glede osebne zaščitne opreme. SDS najdete na spletnem mestu podjetja Domino. Opozorila so prikazana tudi na posodah za tekočino.

Če je tiskalnik dostavljen s prazno platenko s čistilom, je stranka dolžna na platenko nalepiti etiketo, ki identificira tekočino, s katero je platenka napolnjena.

Osnovne zahteve

Če črnila za tiskanje uporabljate pravilno, ne povzročajo težav. Vendar pa mora biti vsakdo, ki jih uporablja, seznanjen s potrebnimi varnostnimi standardi, in se zavedati previdnostnih ukrepov, ki jih je treba uvesti. Spodaj je seznam osnovnih zahtev:

- Zagotovite usposabljanje za osebe, ki uporabljajo črnilo, MC in čistilo.
- Ohranjajte primerne standarde industrijske prakse v zvezi s čistočo in urejenostjo.
- Vsebnike za črnilo, MC in čistilo skladiščite in uporabljajte previdno.
- Zberite in na varen način zavržite uporabljene čistilne materiale. (krpe, papirnate brisače itd.) Uporabljena čistilna sredstva predstavljajo nevarnost požara.
- V bližini kakršnega koli črnila ali MC-ja ali topila ne smete kaditi oziroma dopustiti odprtih plamenov.
- Tiskalnik namestite v dobro prezračevano okolje. Veliko črnil in MC-jev vsebuje snovi, ki se zlahka spremenijo v hlape in jih je možno vdihniti.

Izpostavitev kemikalijam

Ko pride do izpostavljenosti črnilu, MC-ju ali čistilu, čim prej temeljito umijte vse sledi črnila. Upoštevajte spodaj navedene previdnostne ukrepe:

- **Izogibajte se stiku z očmi.** V primeru nevarnosti škropljenja ali nastajanja meglice vedno nosite ustrezna zaščitna očala.
- **Izogibajte se stiku z usti.** Izogibajte se uživanju hrane, pijače ali kajenju, ter katerim koli osebnim navadam, ki lahko prenesejo črnilo ali MC v usta.
- **Izogibajte se stiku s kožo.** Večina rokavic ponuja samo omejeno, kratkotrajno zaščito proti izpostavljenosti. Rokavice zamenjajte pogosto in po kakršnem koli brizganju.

Če pride črnilo, MC ali čistilo v stik z očmi:

- Izpirajte prizadeto oko 15 minut s sterilno raztopino za oči (ali čisto vodo, če sterilna raztopina za oči ni na voljo).
- Preprečite iztekanje vode za spiranje v zdravo oko.
- Takoj poiščite zdravniško pomoč.

Skladiščenje

Vse tekočine shranjujte varno. Glejte in upoštevajte lokalne predpise.

Shranjevanje tiskarskih črnih in MC-ja:



- V dobro prezračevanih zgradbah.
- V namenskih območjih.
- V območjih, izbranih zaradi protipožarne varnosti.




Nevarnost požara


Zaradi požara, ki zajame tiskarska črnila, lahko začne nastajati nevaren dim.

- Črnila, MC in čistila shranjujte, kjer jih lahko gasilci dosežejo hitro.
- Črnilo, MC in pranje hranite v ognjevarnem skladišču.
- V primeru električnega požara ne uporabite vode.
- Za odstranjevanje nabranega zasušenega črnila ne uporabljajte kovinskih strgal, ker lahko povzročijo iskrenje.

Razlitja

OPOZORILO: Vnetljiv material. Tveganje požara in telesne poškodbe.	
 	Nemudoma razlito črnilo. Ne dovolite, da se črnilo osuši in ne dovolite kakršnega koli nabiranja posušenega razlitega črnila. Nekatera posušena črnila so zelo vnetljiva.

OPOZORILO: Nevarnost električnega udara. Tveganje telesnih poškodb.	
  	Med čiščenjem razlitij v tiskalniku morate izklopiti električno napajanje tiskalnika.


POZOR: <i>Nevarna kemikalija. Tveganje za okolje.</i>	
	Ne pustite, da bi razlitja ali ostanki čiščenja vstopili odvodne kanale ali odpadne sisteme.
	Črnil, MC-jev in povezanih tekočin ne obravnavajte kot navadnih odpadkov.
	Črnilo, MC in predmete, onesnažene s črnilom ali MC, zavrzite v skladu z odobrenimi metodami, ki so v skladu z lokalnimi predpisi.
	Čim prej očistite razlitje črnila in MC.


Prezračevanje

Tiskarska črnila na osnovi topil in njihovi hlapi so vnetljivi.

- Zagotovite odsesovalni sistem, s katerim boste odstranili hlape iz proizvodnje linije in od koderkoli, kjer se lahko uporablja tiskalnik.
- Minimalna zahteva za prezračevanje je izmenjava celotne količine zraka v prostoru 10-krat na uro.
- Priporočena zahteva za prezračevanje je izmenjava celotne količine zraka v prostoru 20-krat na uro.

Vnetljivi hlapi in elektrostatična razelektritev


OPOZORILO: Vnetljivi hlapi. Tveganje požara in telesne poškodbe.	
	Tiskalnik namestite in uporabljajte v dobro prezračevanem okolju. Tiskalnika ne namestite ali uporabljajte v zaprtih ali zatesnjenih prostorih oziroma omarah. Nezadostno prezračevanje lahko povzroči kopičenje vnetljivih hlapov.

OPOZORILO: Nevarnost elektrostatičnega praznjenja. Tveganje požara in telesne poškodbe.	
	Opremo priključite na ozemljitev, da zagotovite prevod elektrostatičnih nabojev v tla. Elektrostatične iskre lahko vžgejo vnetljive hlape. Upoštevajte antistatične previdnostne ukrepe pri ravnanju s črnili in MC-jem.

Tiskalnik prenese elektrostatični naboj na vsako kapljico, ki se uporablja za tiskanje. Ti elektrostatični naboji se navadno prevajajo v tla. Opremo pravilno ozemljite, da zagotovite, da se elektrostatični naboji prevajajo v tla.


Vzdrževanje

Med vzdrževanjem lahko v posodi zbirate kapljice črnila. Uporabite posodo, izdelano iz prevodnega materiala, ki je dobro ozemljena. Elektrostatični naboji na kapljicah črnila bodo nato varno preneseni na ozemljitev.

POZOR: <i>Nevarnost elektrostatičnega praznjenja. Tveganje poškodb tiskalnika.</i>	
	Pri izvajanju vzdrževalnih del upoštevajte elektrostatične varnostne ukrepe: <ul style="list-style-type: none">• Izklopite tiskalnik.• Nosite zapestni trak, povezan s tlemi.• Ne nosite oblačil, na katerih se lahko nabira elektrostatični naboj.• Za prevažanje tiskanih vezij uporabljajte vrečke za zaščito pred ESD.• Tiskana vezja lahko namestite samo na podlogo iz prevodnega materiala, ki je povezan z ozemljitvijo.


DELOVANJE


Vklop

 <p>Gumb za stanje pripravljenosti</p>	<p>Pritisnite in dve sekundi pridržite gumb za pripravljenost:</p> <ul style="list-style-type: none">• Tiskalnik se bo VKLOPIL.• ZELENA lučka na gumbu za pripravljenost se VKLOPI.• RDEČA lučka na gumbu za pripravljenost se IZKLOPI.• Uporabniški vmesnik se lahko uporabi za ustvarjanje oznak itd.
---	---


Izklop

Opomba: pri zaustavitvi, ki traja dlje od 14 dni, glejte „Priprava na dolgotrajen izklop” na strani 30.

<p>POZOR: Ne odklapljajte iz napajanja, če je omogočen način zbujanja. Tveganje degradacije črnila.</p>	
	<p>Način zbujanja med daljšimi obdobji mirovanja črnilo premeša. Ta funkcija bo onemogočena, če je napajanje tiskalnika prekinjeno.</p>

 <p>Gumb za stanje pripravljenosti</p>	<p>Pritisnite in dve sekundi pridržite gumb za pripravljenost:</p> <ul style="list-style-type: none">• Zaslona se IZKLOPI.• Tiskalnik se bo IZKLOPIL.• ZELENA lučka na gumbu za pripravljenost se IZKLOPI.• RDEČA lučka na gumbu za pripravljenost se VKLOPI.
---	--

Zagon/zaustavitev brizgalnika

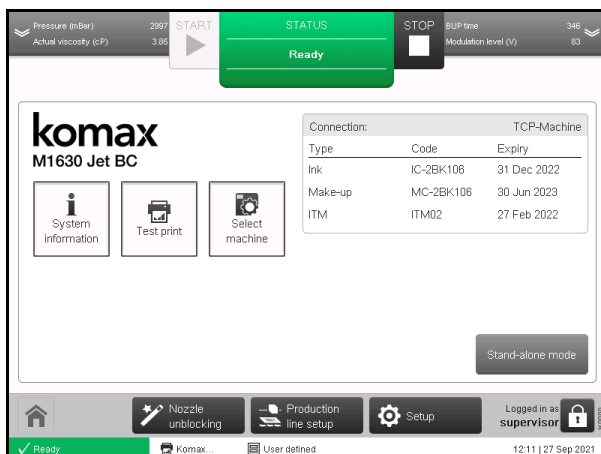
 <p>Gumb za zagon/ zaustavitev</p>	<p>Ta gumb (za zagon/zaustavitev) se uporablja za vklop in izklop curka črnila.</p> <p>Pritisnite in dve sekundi pridržite gumb za zagon/zaustavitev:</p> <ul style="list-style-type: none">• Če brizgalnik ne deluje, se bo zagnal.• Če brizgalnik deluje, se bo zaustavil.
---	---

NAČINI UPORABNIŠKEGA VMESNIKA

Izberite *Način Komax* ali *Samostojni način* v spodnjem desnem kotu uporabniškega vmesnika, da preklopite med dvema razpoložljivima načinoma uporabniškega vmesnika.

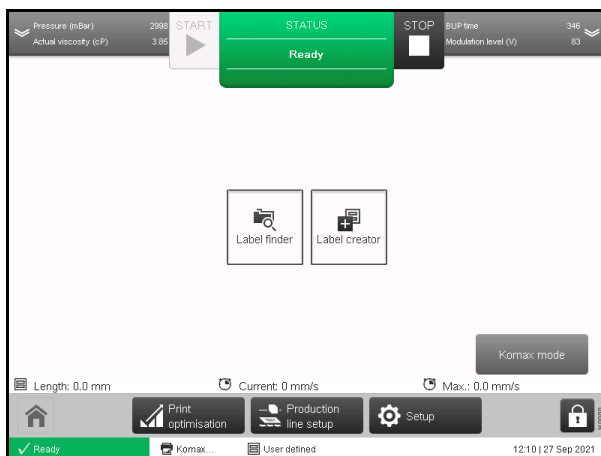
Način Komax

Optimiziran za integracijo tiskalnika s stroji za obdelavo žice Komax. Podatki za tiskanje se iz stroja za obdelavo žice pošljejo v napravo M1630 Jet prek komunikacije RS232 ali TCP/IP.



Samostojni način

Za uporabo, kadar tiskalnik ni integriran s Komaxovim strojem za obdelavo žice.



PAKET VMESNIKA TOPWIN (KRPC/POPP)

Opomba: na voljo samo v načinu Komax.

Komunikacijski protokol KIMI se običajno uporablja za komunikacijo s stroji za obdelavo žice Komax.

Nekateri stroji Komax namesto tega uporabljajo protokol KRPC ali POPP. Ta protokola sta na voljo, če je na tiskalniku nameščen paket vmesnikov TopWin.

Izberite napravo

Nastavitev „Izberi stroj“ omogoča uporabniku, da s seznama izbere model stroja za obdelavo žice, s katerim je tiskalnik integriran. To zagotavlja, da tiskalnik uporablja pravilne nastavitve za napravo, s katero je vgrajen.

Opomba: nastavitev „Izberi stroj“ je na voljo samo, če je nameščen paket vmesnikov TopWin.

Za izbor naprave, s katero je tiskalnik integriran:

- (1) Izberite *Domov > Izberite napravo*.
- (2) Izberite model naprave, s katero je tiskalnik integriran.
- (3) Komunikacijski protokol se izbere samodejno glede na stroj.
- (4) Če je komunikacijski protokol, ki ga uporablja stroj POPP, se prepričajte, da je nastavitev za *Samodejno zrcaljenje* pravilna. Ko je funkcija *Samodejno zrcaljenje* omogočena, se bo natisnjena etiketa neprekinjeno spreminjala med zrcalno in standardno orientacijo, dokler nastavitve ne onemogočite.
- (5) Za spremembo nastavitve *Samodejno zrcaljenje*, izberite *Domov > Nastavitev > Omrežje tiskalnika > Nastavitve protokola*.
- (6) Izberite spustni seznam *Nastavitev protokola* in izberite komunikacijski protokol POPP.
- (7) Označite *Samodejno zrcaljenje* če želite omogočiti to funkcijo.

VARNOST

Ob zagonu ali ponovnem zagonu tiskalnika se uporabnik na ravni operaterja vedno samodejno prijavi v tiskalnik.

Postopki prijave so potrebni le pri prehodu med uporabnikom na ravni operaterja in uporabnikom na ravni nadzornika.

Prijava

Za prijavo:

- (1) Izberite ikono ključavnice v spodnjem desnem kotu uporabniškega vmesnika.
- (2) Izberite *Prijava*.
- (3) Vnesite geslo za potrebno uporabniško skupino. Privzeto geslo za vsako uporabniško skupino je opredeljeno v spodnji tabeli:

Opomba: gesla niso občutljiva na velike in male črke.

Uporabniška skupina	Geslo	Razlaga
Operater	KO	Dostop operaterja do nastavitev, ki so potrebne za normalno delovanje tiskalnika.
Nadzornik	KS	Dostop nadzornika do vseh nastavitev tiskalnika.

Odjava

Za odjavo:

- (1) Izberite ikono *ključavnice* v spodnjem desnem kotu uporabniškega vmesnika.
- (2) Izberite *Odjava*.

USTVARJANJE IN TISKANJE OZNAKE

Opomba: samo samostojni način.




Ustvarjanje nove oznake

- (1) Izberite *Domov* > *Orodje za ustvarjanje oznak* > *Prazno*.
- (2) Izberite *Ime oznake* in vnesite ime.
- (3) Določite *Nastavitve postavitve* za oznako.
- (4) Izberite *Ustvari oznako*.
- (5) Dodajte elemente oznake (besedilo, črtna koda in grafika).


Shranjevanje/shranjevanje kot

- (1) Izberite ikono *Shrani*  ali *Shrani kot* .


Iskanje oznake

- (1) *Začetni zaslon* > *Orodje iskanje oznake*.
- (2) Pomaknite se do oznake in izberite ikono *Tiskaj* , *Uredi*  ali *Predogled* .


Urejevanje elementov oznake

- (1) *Začetni zaslon* > *Orodje iskanje oznake*.
- (2) Odprite shrambo oznak, poiščite oznako in izberite ikono *Uredi* .
- (3) Izberite element za urejanje.
- (4) Z nastavitvami v stranskem meniju uredite element.


Urejevanje postavitve oznake

- (1) *Začetni zaslon* > *Orodje iskanje oznake*.
- (2) Odprite shrambo oznak, poiščite oznako in izberite ikono *Uredi* .
- (3) Izberite *Oznaka* > *Uredi*.
- (4) Z nastavitvami v stranskem meniju uredite postavitev oznake.

Urejevanje nastavitve oznake

- (1) *Začetni zaslon* > *Orodje iskanje oznake*.
- (2) Odprite shrambo oznak, poiščite oznako in izberite ikono *Uredi* .
- (3) Izberite *Oznaka* > *Nastavitve*.
- (4) Z nastavitvami v stranskem meniju uredite nastavitve oznake.

Tiskanje oznake

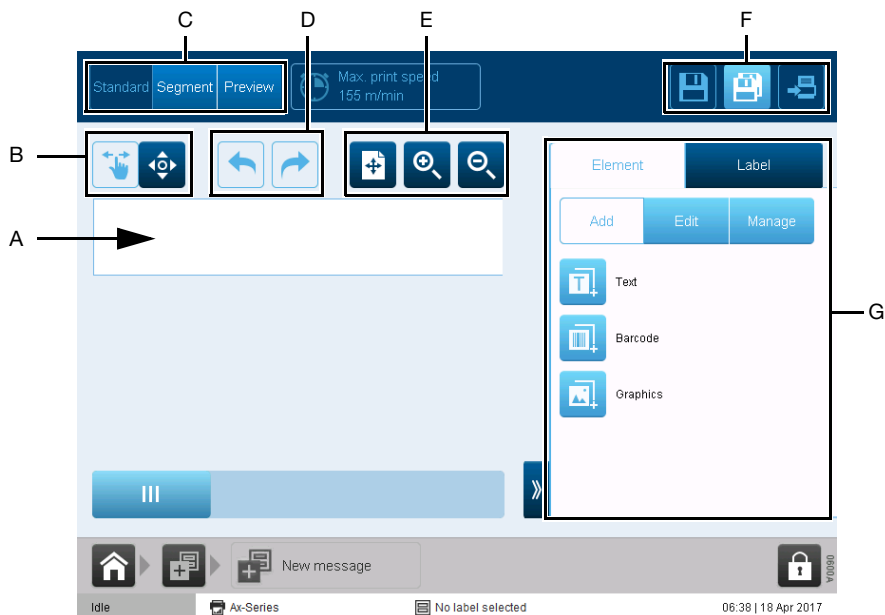
- (1) *Začetni zaslon* > *Orodje iskanje oznake*.
- (2) Odprite shrambo oznak, poiščite oznako in izberite ikono *Tiskanje* .
- (3) Če prejmete poziv za vnos podatkov, jih vnesite.

Kako uporabljati orodje za ustvarjanje oznak

Opomba: samo samostojni način.

Uporablja se za ustvarjanje in urejanje oznak.



- (1) Izberite *Domov* > *Orodje za ustvarjanje oznak* > *Prazno*.
- (2) Po pozivu vnesite ime oznake in izberite *Ustvari oznako*.



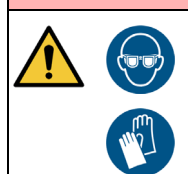
#	Ime	Opis
A	Oznaka na platnu	Prostor, kjer je oblikovana oznaka.
B	Možnosti premikanja elementov	Izberite, kako želite premikati elemente po platnu oznake.
C	Možnosti pogleda na oznako	Izberite, kako si želite ogledati oznako.
D	Razveljavi/uveljavi	Razveljavite ali uveljavite dejanje.
E	Možnosti povečave oznake	Povečajte ali zmanjšajte povečavo.
F	Možnosti shranjevanja in tiskanja	Shrani, shrani kot ali natisni oznako.
G	Stranski meni	Dodajanje/urejanje elementov oznak in spreminjanje nastavitev oznak.

VZDRŽEVANJE

Kako zamenjati kartuše

Sporočilo na uporabniškem vmesniku		Stanje alarma	Dejanje
„Dodaj kartušo s črnilom“		Rumena	Vstavite novo kartušo s črnilom
„Raven črnila je pod najnižjo ravniyo“		Rumena	
„Zamenjajte kartušo s črnilom – prazna“		Rdeča	
„Dodaj MU kartušo“		Rumena	Vstavite novo MU kartušo
„Raven MU je pod najnižjo ravniyo“		Rumena	
„Zamenjaj MU kartušo – kartuša prazna“		Rdeča	

OPOZORILO: Nevarne kemikalije. Tveganje telesnih poškodb.



V bližini tiskalnika je treba nositi zaščitno opremo, kot so rokavice in očala. Fizičen stik s črnilom tiskalnika ali nadomestnim-črnilom lahko povzroči poškodbe kože ali oči.

POZOR: Nevarna kemikalija. Tveganje za okolje.



Uporabljene kartuše in odpadne materiale odstranite ob upoštevanju lokalnih predpisov glede odstranjevanja odpadkov.

POZOR:

Kartuše ne zamenjajte, dokler ni zahtevano. Tveganje puščanja črnila.

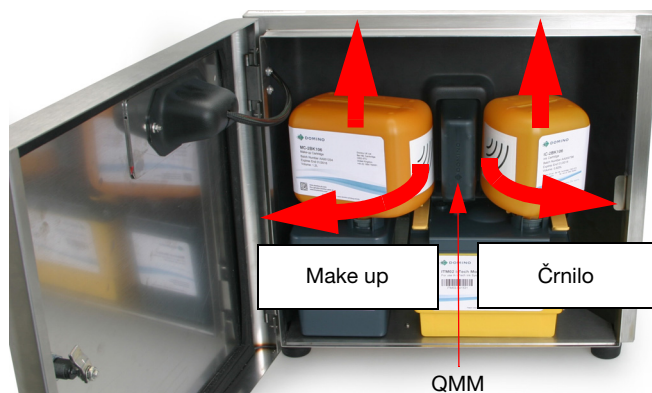


V primeru nepotrebne zamenjave kartuše, lahko pride do prenapoljenosti ravni črnila. To lahko povzroči puščanje črnila iz omarice tiskalnika. Kartušo zamenjajte le, če tako zahtevata uporabniški vmesnik.

Opombe: (1) Kartuše zamenjajte takoj, da preprečite slabo kakovost tiskanja.

(2) Kartuše za pigmentirano črnilo pred namestitvijo vsaj 2 minuti pretresajte.

(1) Odstranite prazno kartušo.



(2) Novo kartušo pridržite v bližini modula za vodenje kakovosti (QMM):

Lučka na modulu QMM	Pomen	Dejanje
Rumena	Ni bila najdena	Poskusite z drugo kartušo
Utripajoča rumena	Branje	Počakajte
Zelena	Dobra	Uporabite to kartušo
Rdeča	Ni dobra	Poskusite z drugo kartušo



(3) Zaščitni čep zlomite in odstranite s 6-milimetrskim imbus ključem.







(4) Preverite, ali kje pušča.


(5) Zaprite vrata.

Kako zamenjati ITM servisni modul

OPOZORILO: Sistem je pod tlakom. Tveganje telesnih poškodb.	
 	Izklopite tiskalnik. Odklopite napajanje. Če tega ne storite, lahko črnilo prši ven in na uporabnika.

OPOZORILO: Nevarne kemikalije. Tveganje telesnih poškodb.	
  	V bližini tiskalnika je treba nositi zaščitno opremo, kot so rokavice in očala. Fizičen stik s črnilom tiskalnika ali nadomestnim-črnilom lahko povzroči poškodbe kože ali oči.


POZOR: Nevarna kemikalija. Tveganje za okolje.	
	Uporabljene ITM-je in odpadne materiale odstranite ob upoštevanju lokalnih predpisov glede odstranjevanja odpadkov.

POZOR: Umazanija in ostanki. Tveganje za tiskalnik.	
	Ves čas pazite na čistočo. Ne pustite, da bi v tiskalnik prodrla kakršna koli umazanija ali delci.

- Opombe: (1) Nadomestni ITM-ji so dostavljeni prazni (brez črnila). Priporočljivo je, da na mestu uporabe hranite vsaj 2 kartuši s črnilom za zamenjavo ITM-ja.
(2) Za ta postopek so potrebne papirne brisače (ali podobno) in čistilo.

Sporočilo na uporabniškem vmesniku	Stanje alarma	Dejanje
Življenjska doba servisnega modula ITM bo kmalu potekla. Poskrbite, da bo na voljo nadomestni servisni modul ITM	Rumena	Če je potrebno, naročite nov servisni modul ITM
Pametni sistem za črnilo je v načinu praznjenja, da se pripravi za menjavo servisnega modula ITM	Rumena	Poskrbite, da bo na voljo nov servisni modul ITM
Zamenjajte servisni modul ITM – rok trajanja je potekel	Rdeča	Tiskanje se zaustavi


Pred zapadlo zamenjavo ITM, bo sistem črnila samodejno zmanjšal količino črnila na najmanjšo raven. Pri zamenjavi ITM morate običajno zamenjati tudi kartušo s črnilom.

- (1) Izvedite izklop (pritisnite in 2 sekundi držite pridržite gumb za pripravljenost ) in počakajte, da se tiskalnik zaustavi.
- (2) Odklopite napajalni kabel in odprite vratca.
- (3) Odstranite kartušo s črnilom (če je nameščena) (glejte prejšnje strani).
- (4) Odstranite ITM servisni modul.



- (5) Potisnite zadrževalne sponke gor, nato pa povlecite servisni modul ITM proti sebi, stran od bloka s črnilom.

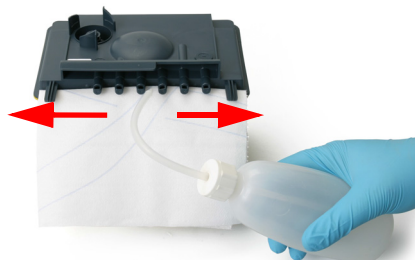
Opomba: če servisnega modula ITM ni mogoče odstraniti z zmernim pritiskom, ga potisnite stran od sebe (pri čemer se bo morebitno posušeno črnilo odlomilo) in poskusite znova.

POZOR: Nevarna kemikalija. Tveganje razlitja.	
	V cevkah povezovalne armature so ostanki črnila, zato pazite, da preprečite razlitje.

- (6) Odstranite tesnilni trak z novega ITM in cevi razdelilnika namažite s čistilom.

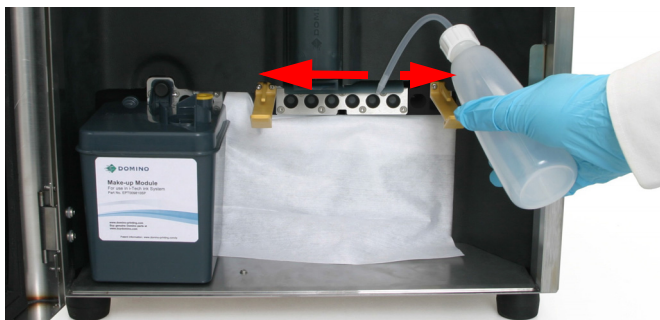


Odstranite tesnilni trak modula ITM



Namažite s čistilom

- (7) Na stari modul ITM namestite tesnilni trak.
(8) Pod blok s črnilom namestite papirno brisačo, da boste prestregli odvečno tekočino, s čistilom pa odstranite vse posušene ostanke črnila s sprednjega dela bloka za črnilo.




- (9) Vstavite nov ITM.



(10) Poskrbite, da bodo pritrdilne sponke ITM do konca spojene.



(11) Ponovno priključite električni kabel in vklopite enoto. (Za 2 sekundi pritisnite )

(12) Preverjanje lučk stanja ITM QMM.



Barva lučke za QMM	Pomen	Dejanje
Rumena	Ni bila najdena	Poskusite z drugo
Utripajoča rumena	Branje	Počakajte...
Zelena	Dobra	Uporabite to
Rdeča	Ni dobra	Uporabite veljavno kartušo



(13) Če je kartuša v redu, zamenjajte črnilo in MU kartušo, glejte [19. strani](#).


(14) Preverite, ali kje pušča.



(15) Zaprite vrata.

(16) Upošteвайте lokalne predpise o odstranjevanju odpadkov, da odstranite onesnažene papirnate brisače in stari ITM.

Kako očistiti zamašeno šobo

OPOZORILO: Nevarne kemikalije. Tveganje telesnih poškodb.	
 	V bližini tiskalnika je treba nositi zaščitno opremo, kot so rokavice in očala. Fizičen stik s črnilom tiskalnika ali nadomestnim črnilom lahko povzroči poškodbe kože ali oči.

POZOR: <i>Tveganje slabega tiska.</i>	
	Čarovnika za odmašitev šob ne zaženite več kot 2-krat. Vsakič, ko zaženete čarovnika, tiskalnik doda MU v črnilo. Če čarovnika zaženete prevečkrat, se viskoznost črnila preveč zmanjša. Če šoba po 2 poskusih ni čista, stopite v stik z lokalnim oddelkom za podporo.




POZOR: <i>Nevarnost onesnaženja sistema črnila.</i>	
 	Ne poskušajte odstraniti sklopa šobe (razen če ste za to usposobljeni). Če odstranite sklop šobe, lahko v sistem črnila prodre umazanija. Poleg tega je sklop šobe prilagojen tiskalni glavi in ga je treba v primeru odstranitve ponovno prilagoditi.



- (1) Izberite *Odmaševanje šobe* na začetnem zaslonu.
- (2) Izberite *Začni odmaševanje šobe*.
- (3) Upoštevajte navodila na zaslonu.



Kako očistiti tiskalno glavo

Tiskalna glava i-Pulse (samo M1630 Jet eco)




OPOZORILO: Nevarne kemikalije. Tveganje telesnih poškodb.	
  	V bližini tiskalnika je treba nositi zaščitno opremo, kot so rokavice in očala. Fizičen stik s črnilom tiskalnika ali nadomestnim-črnilom lahko povzroči poškodbe kože ali oči.

POZOR: <i>Izklopite tiskalnik. Nevarnost redčenja črnila.</i>	
 	Pred začetkom tega postopka izklopite tiskalnik. Če tiskalnik med izvajanjem tega postopka deluje, v kolektor vstopi čisto, kar lahko povzroči razredčenje črnila.

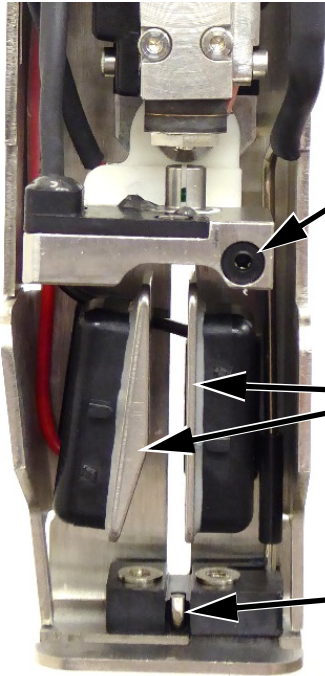
POZOR: <i>Izklopite tiskalnik. Nevarnost sproženja EHT (električna napetost).</i>	
 	Pred začetkom tega postopka izklopite tiskalnik. Če je tiskalnik med tem postopkom vklopljen, obstaja nevarnost sprožitve EHT zaradi kratkega stika med deflektorskimi ploščami.

Opomba: potrebna orodja: izvijač T6 Torx, primerna tekočina za izpiranje.

Za čiščenje tiskalne glave i-Pulse:

- (1) Pritisnite in 2 sekundi držite pridržite gumb za pripravljenost , tako da se tiskalnik zaustavi.
- (2) Električni kabel odklopite iz hrbtne strani tiskalnika.
- (3) Pritisnite pritrdilni sponki pokrova ob straneh tiskalne glave. Odstranite pokrov.
- (4) Nežno pritisnite stranici notranjega pokrova navznoter, da sprostite sponke. Nežno povlecite navzdol, da dvignete spodnji del stran od tiskalne glave.

- (5) Upoštevajte slike z beleškami v nadaljevanju. Po potrebi za zbiranje odpadne tekočine uporabite posodo.



Odvijte vijak in izvlecite polnilno elektrodo. Režo očistite z ustreznim čistilom in jo osušite s krpo, ki ne pušča vlaken.

Z odklonskih plošč odstranite vse ostanke črnila

Z območja za usedline odstranite vse ostanke črnila

- (6) Zamenjajte polnilno elektrodo.
(7) Zamenjajte pokrov tiskalne glave.

Tiskalna glava i-Pulse RS (samo M1630 Jet)




OPOZORILO: Nevarne kemikalije. Tveganje telesnih poškodb.

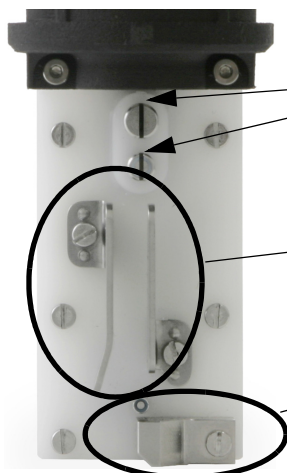


V bližini tiskalnika je treba nositi zaščitno opremo, kot so rokavice in očala. Fizičen stik s črnilom tiskalnika ali nadomestnim črnilom lahko povzroči poškodbe kože ali oči.

Tiskalno glavo i-Pulse RS je treba redno čistiti pri uporabi močno pigmentiranega črnila. Pred vsako spremembo in čiščenjem po potrebi preverite tiskalno glavo.

Za čiščenje tiskalne glave i-Pulse RS:

- (1) Pritisnite in 2 sekundi držite pridržite gumb za pripravljenost , tako da se tiskalnik zaustavi.
- (2) Električni kabel odklopite iz hrbtne strani tiskalnika.
- (3) Odstranite pokrov tiskalne glave.
- (4) Upošteвайте slike z beležkami v nadaljevanju. Po potrebi za zbiranje odpadne tekočine uporabite posodo.



Reže očistite s primerno čistilno raztopino in jih posušite s krpo, ki ne pušča vlaken. Po čiščenju uporabite povečevalno steklo, da zagotovite, da ni nikakršnih vlaken v nobeni od rež.

Z odklonskih plošč odstranite vse ostanke črnila




Z območja za usedline odstranite vse ostanke črnila


- (5) Pokrov tiskalne glave namestite nazaj.

Priprava na dolgotrajen izklop

Priporočen postopek za pripravo tiskalnika za dolgotrajno zaustavitev je odvisen od dolžine časa zaustavitve tiskalnika in okolja, v katerem bo shranjen tiskalnik.


Manj kot 14 dni

OPOZORILO: Nevarne kemikalije. Tveganje poškodb kože ali oči.	
  	V bližini tiskalnika je treba nositi zaščitno opremo, kot so rokavice in očala. Fizičen stik s črnilom tiskalnika ali nadomestnim črnilom lahko povzroči poškodbe kože ali oči.

POZOR: Tveganje degradacije črnila.	
	Ne odklapljajte iz napajanja, če je omogočen način zbujanja. Način zbujanja med daljšimi obdobji mirovanja črnilo premeša. Ta funkcija bo onemogočena, če je napajanje tiskalnika prekinjeno.

Opomba: če želite preveriti, ali je način zbujanja omogočen, izberite **Domov > Nastavitev > Napredno > Strojna oprema**. Glejte *potrditveno okence „Način zbujanja“*.

Če boste tiskalnik zaustavili za največ 14 dni in bo shranjen v okolju, ki **ne** poslabša črnila, upoštevajte postopek, ki je opisan spodaj:



- (1) Tiskalno glavo očistite, tako da izvedete pravi postopek čiščenja tiskalne glave:
 - i-Pulse, glejte [27. strani](#).
 - i-Pulse RS, glejte [29. strani](#).
- (2) Pritisnite in pridržite gumb za stanje pripravljenosti  2 sekundi.
- (3) Kanal izperite z ustreznim čistilom med ciklom za izpiranje kanala, da ga s tem povsem očistite.
- (4) Odstranite vsako tovarniško dovajanje zraka.



Več kot 14 dni



Če tiskalnik zaustavite za več kot 14 dni ali ga shranite v okolje, ki **lahko** okvari črnilo, je treba črnilo izprati iz tiskalnika, da zaščitite sistem za črnilo.





Za več podrobnosti stopite v stik s svojim lokalnim oddelkom za podporo.

NAMESTITEV

OPOZORILO: Tveganje telesnih poškodb.	
 	Samo usposobljena oseba lahko namesti tiskalnik. Za popolna navodila glede namestitve glejte uporabniški priročnik.

OPOZORILO: Velika teža. Tveganje telesnih poškodb.	
 	Izvedite oceno tveganja dvigala pred premikanjem tiskalnika. Suha teža tiskalnika je med 16 kg (35,3 lb) in 23 kg (50,7 lb).

OPOZORILO: Vnetljivi hlapi. Tveganje požara in telesne poškodbe.	
 	Tiskalnik namestite in uporabljajte v dobro prezračevanem okolju. Tiskalnika ne namestite ali uporabljajte v zaprtih ali zatesnjenih prostorih oziroma omarah. Nezadostno prezračevanje lahko povzroči kopičenje vnetljivih hlapov.

OPOZORILO: Nevarnost električnega udara. Tveganje telesnih poškodb.	
 	Električno napajanje je na voljo: glejte oznako s tehničnimi podatki izdelka.
	Ohišje tiskalnika povežite z ozemljitvijo.
 	Samo za uporabo v notranjih prostorih.

Tehnik (ali distributer) mora zagotoviti, da sta tiskalnik in proizvodna linija, na kateri je nameščen, primerno ozemljena.

- Vse kovinske predmete, ki so od tiskalne glave oddaljeni manj kot 300 mm (12 palcev), dobro ozemljite.
- Povezavo z ozemljitvijo preverite z merilnikom upornosti, digitalnim multimetrom ali drugo primerno napravo.
- V skladu s priporočili uporabite dodatne naprave za razprševanje statičnega naboja, kot so antistatične ščetke.

Ker podjetje Komax ni odgovorno za vzdrževanje opreme kupca, se mora kupec zavedati pomembnosti te ozemljitve.

- Ozemljitev redno preverjajte.
- Ozemljitev preverite pri vsaki premestitvi tiskalnika.
- Zagotovite upoštevanje antistatičnih previdnostnih ukrepov.

Lokacija omarice

Tiskalnik postavite:

- Kjer je dovolj prostora, da se lahko odpre vratca in dostopa do sprednje ter zadnje strani omarice.
- Na ravni površini.
- Kjer je električno izoliran od druge opreme.
- Kjer temperatura ostaja v razponu od +5 °C do +45 °C (42 °F do 112 °F).
- Kjer relativna vlažnost ostaja znotraj 10 % do 90 % (brez-kondenzacije).
- Tako, da ventilatorji na spodnji strani omarice niso ovirani.

Namestitev omarice

Za stabilnost in minimiziranje vibracij morate tiskalnik namestiti na stojalo za tiskalnik (P/N EPT036922). Če ne uporabite stojala za tiskalnik, podstavek tiskalnika pritrдите s pritrditvenimi vijaki M6. Z uporabo distančnikov zagotovite poravnano namestitvenih puš s površino za namestitev.

Električno napajanje

OPOZORILO: Nevarnost električnega udara. Tveganje telesnih poškodb.	
	Ohišje tiskalnika povežite z ozemljitvijo.
	Električno napajanje je na voljo: glejte oznako s tehničnimi podatki izdelka.
	Napajalnega kabla ne zamenjajte s kablom, ki ima nazivno napetost manj kot 230 VAC. Če potrebujete nov kabel, se za zamenjavo kabla obrnite na podjetje Komax.
	Pritegnite oba vijaka na električnem vtiču, da preprečite vdor vlage v električno vtičnico.
	 

Tiskalnik povežite v vtičnico, ki je dostopna in blizu opreme, tako da se lahko napajanje odklopi hitro. Če uporabljate električni priključek z varovalko, ga opremite s 5 A varovalko. Če ne uporabljate električnega priključka z varovalko, mora imeti tokokrog električni odklopnik ali varovalko z nazivnim tokom 5 A.



Na električnem napajanju ne sme biti električnih šumov.

Pritrditev zaslona na dotik



PRIPRAVA TISKALNIKA

Kako pripraviti tiskalno glavo i-Pulse RS (samo M1630 Jet)

OPOZORILO: Tveganje telesnih poškodb.	
 	Samo usposobljena oseba lahko namesti tiskalnik. Za popolna navodila glede namestitve glejte uporabniški priročnik.

Ta postopek izvedite, ko tiskalnik pripravljate prvič.

- (1) Obrnite in odstranite pokrov tiskalne glave.



- (2) Preverite, ali je tiskalna glava čista in suha.
- (3) Pokrov tiskalne glave namestite nazaj.
- (4) Tiskalno glavo namestite na mesto za pranje ali nad posodo, izdelano iz prevodnega materiala in dobro ozemljeno.

Kako pripraviti tiskalno glavo i-Pulse (M1630 Jet eco Only)

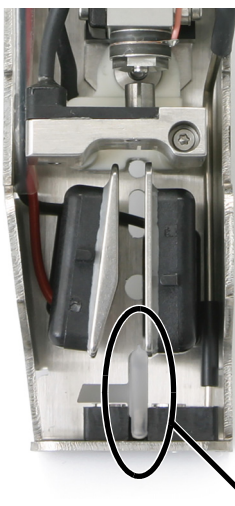
OPOZORILO: Tveganje telesnih poškodb.



Samo usposobljena oseba lahko namesti tiskalnik. Za popolna navodila glede namestitve glejte uporabniški priročnik.

Ta postopek izvedite, ko tiskalnik pripravljate prvič.




- (1) Odstranite pokrov tiskalne glave.
- (2) Odstranite silikonski pokrovček cevi, ki se nahaja nad cevko. Preverite, ali je tiskalna glava čista in suha.




Silikonski pokrovček cevi

- (3) Pokrov tiskalne glave namestite nazaj.
- (4) Tiskalno glavo namestite na mesto za pranje ali nad posodo, izdelano iz prevodnega materiala in dobro ozemljeno.

Kako namestiti ITM servisni modul

OPOZORILO: Nevarne kemikalije. Tveganje poškodb kože ali oči.	
  	V bližini tiskalnika je treba nositi zaščitno opremo, kot so rokavice in očala. Fizičen stik s črnilom tiskalnika ali nadomestnim črnilom lahko povzroči poškodbe kože ali oči.

POZOR: Nevarna kemikalija. Tveganje za okolje.	
	Uporabljen servisni modul ITM in papirne brisače odstranite ob upoštevanju lokalnih predpisov glede odstranjevanja odpadkov.

Opomba: za ta postopek so potrebne papirne brisače (ali podobno) in čistilo.




Opravite ta postopek:

- pri prvi namestitvi ITM-ja
- po dolgotrajen izklop, če je ITM bil odstranjen.


Za namestitev modula ITM:

- (1) Odprite omarico črnila tiskalnika.
- (2) Upošteвайте navodila za zamenjavo modula ITM od [strani 24, korak \(6\)](#) naprej.




Kako namestiti kartuši za črnilo in make up




OPOZORILO: Nevarne kemikalije. Tveganje telesnih poškodb.	
  	V bližini tiskalnika je treba nositi zaščitno opremo, kot so rokavice in očala. Fizičen stik s črnilom tiskalnika ali nadomestnim črnilom lahko povzroči poškodbe kože ali oči.

Opomba: potrebna orodja: 6-milimetrski imbus ključ.

- (1) Če tiskalnik še ni vklopljen, ga vklopite, tako da pritisnete in 2 sekundi pridržite gumb za vklop/izklop .
- (2) Upošteвайте postopek za zamenjavo kartuš od [strani 20, korak \(2\)](#) naprej.

Kako napolniti sistem črnila

OPOZORILO: Nevarne kemikalije. Tveganje telesnih poškodb.	
  	V bližini tiskalnika je treba nositi zaščitno opremo, kot so rokavice in očala. Fizičen stik s črnilom tiskalnika ali nadomestnim črnilom lahko povzroči poškodbe kože ali oči.

OPOZORILO: Nevarnost elektrostaticnega praznjenja. Tveganje požara in telesne poškodbe.	
  	Opremo povežite z ozemljitvijo, da se elektrostaticni naboj prevaja v tla. Tiskalno glavo namestite v pralno postajo ali jo namestite nad ozemljeno posodo iz prevodnega materiala. Električne iskre lahko vžgejo vnetljive hlape.

Praden lahko tiskalnik uporabite prvič, je treba napolniti sistem črnila.

Pred začetkom tega postopka preverite, ali sta rezervoarja za črnilo in make up napolnjena vsaj do polovice. To kažeta rumena ali zelena ikona za nivo črnila in make up-a v vrstici z informacijami na vmesniku TouchScreen.

Za zagon čarovnika za pripravo črnila:

- (1) Tiskalno glavo namestite v pralno postajo, ali pod tiskalno glavo postavite ozemljeno posodo. Prepričajte se, da je posoda narejena iz prevodnega materiala in ozemljena.
- (2) Na vmesniku TouchScreen izberite *Domov > Nastavitve > Čarovniki > Priprava črnila*.
- (3) Izberite *Začni*.
- (4) Upoštevajte navodila na zaslonu.
- (5) Preverite poravnavo brizgalnika, navodila poiščite v priročniku izdelka.

Opomba: za vse nastavitve tiskalnika in druge informacije glede namestitve si oglejte uporabniški priročnik, ki ga najdete tukaj: <https://direct.komaxgroup.com/>.

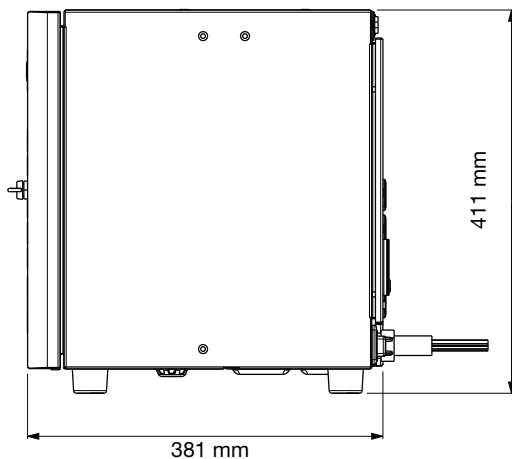
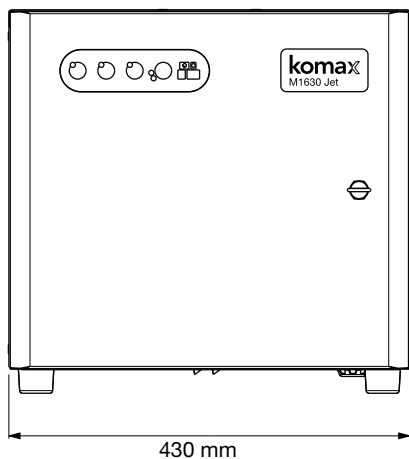
TEHNIČNI PODATKI

Temperaturni razpon (delovni):	+5 do -45 °C	
Temperaturni razpon (shranjevanje):	-20 do +60 °C (shranjevanje stroja v suhem prostoru, v mokrem prostoru je odvisno od tekočin)	
Vlažnost:	Omarica tiskalnika:	0 – 90 % relativne vlažnosti (brez kondenzacije)
	Zasloni na dotik:	10 – 90 % relativne vlažnosti (brez kondenzacije)
Stopnja onesnaženosti predvidenega okolja:	2. stopnja	
Največja nadmorska višina za delovanje:	< 2000 m	
Predvideno okolje:	Samo v notranjih prostorih	
Električno napajanje tiskalnika:	100 – 240 V 50 – 60 Hz (nazivno), 4 A, enojna faza, samodejna izbira razpona	
Kategorija prenapetosti:	CAT II	
Električna poraba:	40 W (nedejavno) 80 W (tiskanje)	
RF frekvenca (QMM):	13,56 MHz	
RF moč (QMM):	62 µW	
Raven zvočnega hrupa:	Ni višja od 70 dBA	
10-palični zaslon na dotik električno napajanje:	24 V DC, 15 W, 500 mA prek nestandardnega DVI Odstopanje omrežne napetosti: -10 % do +6 % <i>Opomba: napajanje ima „ojačano“ izolacijo.</i>	
7-palični zaslon na dotik električno napajanje:	24 V DC, 12 W, 500 mA prek nestandardnega DVI Odstopanje omrežne napetosti: -10 % do +6 % <i>Opomba: napajanje ima „ojačano“ izolacijo.</i>	

IP oznaka:	Omarica tiskalnika	Skupno – IP55 (ohišje za elektroniko, zasnovano za IP66)
	TouchScreen 10"	IP65, uporabno na mokrih mestih (odporno na brizge vode).
	TouchScreen 7"	IP55, uporabno na mokrih mestih (odporno na brizge vode).


Velikost in teža


Teža (suha) s tiskalno glavo in 3 m vodom:	23,8 kg (52,5 lb)*
TouchScreen 10"	2,5 kg (5,5 lbs)
TouchScreen 7"	0,75 kg (1,65 lbs)



Omarica za M1630 Jet/M1630 Jet eco

IZJAVA O KONCU ŽIVLJENJSKE DOBE BATERIJE

OPOZORILO: Vnetljiv material. Nevarnost požara ali eksplozije.	
	Baterije ne odlagajte v ogenj, vročo pečico, in jih ne uničujte z mehanskim drobljenjem ali rezanjem. Uporabljeno baterijo odstranite ob upoštevanju lokalnih predpisov glede odstranjevanja odpadkov.
	Baterije ne hranite in ne puščajte na visokih ali nizkih ekstremnih temperaturah.
	Baterije ne hranite in ne puščajte na mestu, ki je izpostavljeno nizkemu zračnemu tlaku na visoki nadmorski višini.

POZOR: <i>Nevarni material. Nevarnost škode opreme in okolja.</i>	
	Stranka ne sme zamenjati baterije. Če morate zamenjati baterijo, se obrnite na lokalno službo za podporo. Baterijo odstranite ob upoštevanju lokalnih predpisov glede odstranjevanja odpadkov.

Informacije o recikliranju v skladu z direktivo o OEEO in baterijah



Oznaka izdelka



Oznaka baterije

Samo Evropska unija

Izdelek/baterija je označena z enim od zgornjih simbolov za recikliranje. Nakazuje, da morate izdelek/baterijo na koncu življenjske dobe odložiti ločeno na ustrezno zbirno mesto in ne v običajni tok gospodinjskih odpadkov.

